

## TERMINI E CONDIZIONI DI ACQUISTO

I presenti Termini e Condizioni di Acquisto consistono delle seguenti sezioni:

- (A) Sezione A – Termini e Condizioni di Acquisto Generali, che si applicano a tutti gli Ordini e i Contratti;
- (B) Sezione B – Acquisto o Noleggio di Merci che (oltre alla Sezione A) si applica all'acquisto di merci in vendita e al noleggio di merci a noleggio;
- (C) Sezione C – Acquisto di Servizi, che (oltre alla Sezione A) si applica all'acquisto di servizi; e
- (D) Sezione D – Acquisto di Lavori, che (oltre alla Sezione A) si applica all'acquisto di lavori.

### SEZIONE A – Termini e Condizioni di Acquisto Generali

#### 1. Definizioni e interpretazione

1.1 I seguenti termini avranno il seguente significato:

"Ordine di modifica"	indica un ordine di acquisto o altre istruzioni scritte emesse da Innospec (o un accordo scritto con il Fornitore) che modifica un ordine;
"Data di completamento"	indica la data o le date specificata/e nell'ordine entro la quale o le quali si deve completare la prestazione;
"Informazioni riservate"	indica qualsiasi informazione di natura riservata incorporato in dati, conoscenze tecniche, specifiche, composizioni chimiche e fisiche, formulazioni, miscele, materiali, materie prime, informazioni sui processi, know-how, idee, piani, disegni, progetti e/o altre comunicazioni, in forma tangibile o non tangibile, relativi o utili in relazione alle Merci, ai Servizi, ai Lavori, al Sito e/o allo sviluppo, elaborazione, produzione e/o marketing e vendita di qualsiasi composizione, prodotto e tecnologia di Innospec (comprese le Merci) (e qualsiasi sostanza derivata o incorporante qualsiasi delle composizioni, prodotti e tecnologie di Innospec, comprese le Merci) e/o il funzionamento del Sito divulgati o forniti da Innospec al Fornitore e tutte le informazioni non di dominio pubblico relative a Innospec, alle sue attività e al suo know-how tecnico o commerciale di cui il Fornitore può venire a conoscenza ai sensi del Contratto o nel corso del preventivo, dell'offerta o dell'adempimento dell'ordine;
"Contratto"	indica il contratto (che comprende i seguenti Termini e qualsiasi altro documento a cui si fa riferimento nell'ordine) tra Innospec e il Fornitore per l'acquisto e/o il noleggio (a seconda del caso) degli articoli;
"Dipendenti"	indica tutti i dipendenti del Fornitore e dei Subappaltatori;
"Merci"	indica merci a noleggio e/o merci in vendita a seconda del caso), come predisposto nell'ordine;
"Merci a noleggio"	indica tutte le merci che verranno noleggate da Innospec dal Fornitore ai sensi del Contratto. Come specificato nell'ordine;
"Innospec"	indica Innospec Performance Chemicals Italia Srl la cui sede legale si trova in Via Cavour 50, 46043 Castiglione delle Stiviere (MN), Italia
"Materiali di Innospec"	indica tutti i materiali che sono forniti o pagati da Innospec e che devono essere incorporati in Merci o Lavori;
"Diritti di Proprietà Intellettuale"	indica tutti i diritti sui prodotti dell'intelletto umano, compresi marchi, marchi di servizio, nomi commerciali, loghi, presentazione, invenzioni (brevettabili o meno), brevetti, modelli di utilità, segreti commerciali, know-how (incluse informazioni riservate di carattere tecnico, industriale e commerciale in qualsiasi forma), design, opere d'autore, nonché qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale di qualsiasi natura che possa sussistere in qualsiasi parte del mondo; e include, qualora tali diritti siano ottenuti o migliorati mediante registrazione, qualsiasi registrazione di cui sopra e le domande e i diritti per richiedere tale registrazione, nonché qualsiasi informazione riservata relativa a tale argomento e il termine "Proprietà intellettuale" dovrà avere un significato corrispondente;
"Articoli"	indica le Merci in vendita e/o Merci a noleggio e/o i Servizi e/o i Lavori (a seconda del caso), come esposto nell'ordine;
"Leggi"	indica tutte le leggi applicabili, gli strumenti legali, i regolamenti, le direttive, i codici di condotta e le norme; incluso (a titolo esemplificativo), la Bribery Act del 2010, le leggi e i regolamenti sui controlli delle esportazioni e il Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR);
"Ordine"	indica l'ordine di acquisto di Innospec o istruzioni scritte per (o accordo scritto con il Fornitore concernente) l'acquisto e/o il noleggio di Articoli insieme a tutti i documenti ivi menzionati e incluse le eventuali variazioni apportate da un Ordine di modifica;
"Prestazione"	indica la consegna di Merci e/o la fornitura di Servizi e/o la fornitura di Lavori (a seconda del caso);

"Prezzo"	indica il prezzo pagabile al Fornitore per gli Articoli;
"REACH"	indica il Regolamento della Comunità Europea (EC1907/2006) concernente la registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione di sostanze chimiche;
"Merci in vendita"	indica tutte le merci che devono essere acquistate da Innospec dal Fornitore ai sensi del Contratto, come specificato nell'Ordine e/o qualsiasi merce, anche se non specificata, che deve essere fornita a Innospec in relazione ai Lavori (a seconda del caso);
"Servizi"	indica tutti i servizi che devono essere acquistati da Innospec dal Fornitore ai sensi del Contratto, come specificato nell'Ordine e/o qualsiasi servizio, che sia o non sia specificato, che debba essere fornito a Innospec in relazione alle Merci e/o ai Lavori (a seconda del caso);
"Sito"	indica i locali di Innospec;
"Subappaltatori"	indica tutti gli agenti e subappaltatori consensi del Fornitore;
"Fornitore"	indica la persona, azienda o società alla quale si emette l'Ordine;
"Termini"	indica i presenti termini e condizioni di acquisto, insieme ad eventuali emendamenti ai presenti che Innospec e il Fornitore potranno concordare;
"Giorno lavorativo"	indica qualsiasi giorno tra le 9.00 e le 17.00 (ora del Regno Unito) che non sia il sabato, la domenica o giorni festivi in Inghilterra; e
"Lavori"	indica qualsiasi e tutti i lavori che devono essere eseguiti dal Fornitore in base al Contratto, come specificato nell'Ordine.

1.2 Nei presenti Termini, a meno che il contesto non richieda diversamente, le parole che indicano il singolare includeranno il plurale e viceversa.

1.3 I titoli di questi Termini sono solo per comodità e non influiscono sulla loro interpretazione.

1.4 Qualsiasi riferimento a una disposizione o ad un regolamento di legge include un riferimento alla disposizione o al regolamento di legge (a seconda del caso) come modificato o nuovamente emanato o sia di volta in volta sia qualsiasi legislazione subordinata emessa secondo le disposizioni di legge di volta in volta.

#### 2. Formazione e costituzione

2.1 I presenti Termini sono gli unici termini e condizioni in base ai quali Innospec è disposta a trattare con il Fornitore e disciplinano il Contratto con l'esclusione totale di tutti gli altri termini e condizioni. Nessuna clausola e/o condizione approvata, consegnata o contenuta nel preventivo del Fornitore, riconoscimento o accettazione dell'Ordine, brochure, specifiche o altro documento costituirà una parte del Contratto e il Fornitore rinuncia a qualsiasi diritto che altrimenti potrebbe avere per fare affidamento su tali termini e/o condizioni.

2.2 Ciascun Ordine è un'offerta di acquisto e/o noleggio (a seconda del caso) degli articoli ai sensi dei presenti Termini e l'accettazione di un Ordine da parte del Fornitore, sia espressamente o dalla condotta, sarà considerata come accettazione (e non un'offerta contraria a) di tale offerta.

2.3 Qualsiasi variazione di presenti Termini non avrà alcun effetto se non espressamente concordata da Innospec e dal Fornitore per iscritto e firmata da un rappresentante debitamente autorizzato di Innospec.

#### 3. Modifiche degli Ordini

3.1 Innospec potrebbe in qualsiasi momento apportare modifiche rispetto a un Ordine (che potrebbero includere, senza limitazioni, modifiche nelle specifiche, design, spedizione, quantità e luogo oppure orario della prestazione). Innospec emetterà un Ordine di modifica in relazione a tali modifiche e, se tali modifiche comportano un aumento dei costi o 7del tempo richiesto per la prestazione da parte del Fornitore, verrà effettuato un aggiustamento equo al Prezzo o alla Data di completamento (o entrambi). Qualsiasi modifica di questo tipo dovrà essere approvata per iscritto da Innospec prima che il Fornitore proceda alla messa in atto di tali modifiche.

3.2 Innospec potrà, mediante preavviso scritto, ridurre la quantità o modificare la natura degli Articoli, annullare l'Ordine o richiedere al Fornitore di sospendere la Prestazione se a Innospec viene impedito o se subisce un ritardo nell'esercizio della sua attività (o di parte di essa) in qualsiasi circostanza oltre il suo controllo ragionevole. Il Fornitore non avrà diritto a compensi, indennizzi o altri diritti o benefici aggiuntivi in relazione a tale riduzione, cancellazione o sospensione.

3.3 Fermo restando il carattere generale della clausola 3.2, le seguenti sono incluse come cause oltre il ragionevole controllo di Innospec:

- 3.3.1 causa di forza maggiore, incendio, esplosione, inondazione epidemia o incidente;
- 3.3.2 un'interruzione di corrente o la rottura di impianti o macchinari;
- 3.3.3 azioni governative, guerra o minaccia di guerra, atti di terrorismo, emergenza nazionale, sommosse, disordini civili o sabotaggio;
- 3.3.4 regolamenti di importazione o esportazione o embarghi;
- 3.3.5 controversie di lavoro o scioperi; e

- 3.3.6 incapacità di ottenere o difficoltà nell'ottenere materiali, trasporto, carburante, parti, macchinari o manodopera.

#### 4. Prezzo e pagamento

- 4.1 Se non indicato diversamente, il Prezzo sarà:
- 4.1.1 inclusivo di tutti gli oneri e le spese sostenute dal Fornitore in relazione agli Articoli (inclusi, a titolo esemplificativo, imballaggio, spedizione, carico, trasporto, assicurazione, consegna al Sito pertinente, spese di viaggio e di soggiorno) ed eventuali dazi, imposte o tasse (diverse dall'imposta sul valore aggiunto); e
- 4.1.2 fisso per la durata del Contratto.
- 4.2 Il Fornitore non avrà diritto ad effettuare aumenti del Prezzo (sia a causa di maggiori costi per il Fornitore in relazione a materiali, strutture, manodopera, trasporto, tassi di cambio o per altro motivo) e Innospec non sarà responsabile di effettuare nessun pagamento addizionale al Fornitore, a meno che Innospec non l'abbia concordato per iscritto o tale modifica sia stata inserita nella modifica di un Ordine.
- 4.3 Salvo diversa indicazione nell'Ordine, il Fornitore avrà diritto a fatturare Innospec in qualsiasi momento dopo la prestazione. Tutte le fatture e le dichiarazioni devono essere inviate per e-mail a [payrequests@innospecinc.com](mailto:payrequests@innospecinc.com).
- 4.4 Ogni fattura dovrà essere nella valuta specificata nell'Ordine e indicare chiaramente il numero dell'Ordine, il numero di riferimento degli Articoli, i dettagli delle ore lavorate dai Dipendenti (nel caso di Servizi o Lavori in cui qualsiasi parte del Prezzo sarà calcolata facendo riferimento a tariffe orarie o di lavoro giornaliero), il periodo di noleggio (nel caso di Mercì a noleggio) e tutte le informazioni che devono essere indicate su una fattura fiscale ai fini IVA, insieme a tutte le altre informazioni che possono essere specificate da Innospec.
- 4.5 A meno che sia specificato diversamente nell'Ordine (e soggetto all'accettazione di Articoli da parte di Innospec), Innospec pagherà al Fornitore entro 60 giorni dalla fine del mese nel quale Innospec avrà ricevuto una fattura valida ai sensi della clausola 4.4.
- 4.6 Fatto salvo qualsiasi altro rimedio che potrebbe avere, Innospec si riserva il diritto di compensare le somme dovute dal Fornitore in qualsiasi momento (sia in base al Contratto o qualsiasi altro contratto tra il Fornitore e Innospec) contro le somme dovute al Fornitore da Innospec ai sensi del Contratto.
- 4.7 Se non indicato altrimenti, tutti i pagamenti ai sensi del Contratto dovranno essere effettuati nella valuta specificata nell'Ordine. Innospec avrà diritto a detrarre da ogni pagamento al Fornitore eventuali tariffe, dazi o imposte se e nella misura in cui è tenuta a farlo in base alle leggi.
- 4.8 Innospec ed i suoi rappresentanti dovranno, a partire dalla data del Contratto fino allo scadere di due anni in seguito alla Data di completamento, avere diritto (con ragionevole preavviso e in tempi ragionevoli) di avere accesso ai locali del Fornitore (e a quelli dei Subappaltatori) per ispezionare tali locali e tutti i documenti, le informazioni e i dati del Fornitore ai fini della verifica delle spese del Fornitore e in altro modo accertare che il le disposizioni dei presenti Termini siano (o siano state) rispettate. Il Fornitore (e i Subappaltatori) dovranno, senza costi aggiuntivi per Innospec, fornire a Innospec: (a) tutta l'assistenza che Innospec richiede ragionevolmente per tali scopi; e (b) qualsiasi copia di tali documenti, informazioni e dati che Innospec possa richiedere.
- 4.9 Il Fornitore si impegna a rinunciare a qualsiasi diritto che potrebbe altrimenti esercitare un privilegio, a presentare un reclamo, o a richiedere una sentenza o un lodo, rispetto a Mercì in vendita o Lavori in qualsiasi momento, e riconosce che il suo unico diritto, in caso di qualsiasi inadempimento da parte di Innospec del pagamento di Mercì in vendita o Lavori sia quello di cercare di recuperare tale pagamento come se fosse un debito.

#### 5. Obblighi di sicurezza

- 5.1 Il Fornitore riconosce che operazioni pericolose vengono eseguite su parti dei locali di Innospec. Il Fornitore dovrà, nel rispetto di qualsiasi parte della prestazione che deve essere effettuata dal Fornitore sul Sito, osservare (e assicurare che i Subappaltatori ed i Dipendenti osservino): (a) tutte le regole, i regolamenti e le procedure in vigore di volta in volta nel Sito (incluso, a scampo di equivoci ma senza limiti, il sistema del permesso di Innospec, la politica sulle droghe e l'alcol e la perquisizione del personale e dei suoi veicoli da parte del personale di sicurezza di Innospec); e (b) le Leggi (incluso, a scopo illustrativo ma non limitativo, il D.Lgs. 81/2008 e tutte le norme di sicurezza e salute). Tale osservanza non eliminerà né ridurrà nessuno degli obblighi del Fornitore ai sensi del Contratto.
- 5.2 Nel caso in cui Innospec consideri (a sua sola opinione) che tali regole, regolamenti, procedure o leggi siano state violate da uno qualsiasi dei Subappaltatori o dei Dipendenti, Innospec avrà il diritto di rimuovere i Subappaltatori e Dipendenti interessati dai locali di Innospec e vietare loro di ritornare. Tale azione da parte di Innospec non avrà alcuna responsabilità nei confronti del Fornitore o dei Subappaltatori e non eliminerà né ridurrà nessuno degli obblighi del Fornitore ai sensi del Contratto.
- 5.3 A scampo di equivoci (ma fatte salve le altre disposizioni di questa clausola 5), il Fornitore avrà la piena responsabilità per i suoi dipendenti (nonché per qualsiasi individuo utilizzato in qualsiasi modo nella fornitura dei servizi) e per la gestione di questi ultimi, senza alcuna interferenza da parte di Innospec, inclusa, senza limitazioni, la responsabilità per tutti i pagamenti e le prestazioni e le responsabilità per l'assunzione e il licenziamento. Il Fornitore si atterrà alle leggi e alle disposizioni

contrattuali applicabili, presenti o future, che regolano le questioni normative, economiche, assicurative, fiscali, lavorative, previdenziali e di salute e sicurezza, nei confronti del proprio personale e delle persone utilizzate per la fornitura di i servizi. Se richiesto da Innospec, il Fornitore si impegna a fornire a Innospec una documentazione che attesti l'effettivo rispetto di tutti gli obblighi previsti da questa sezione. Il mancato rispetto di questi ultimi obblighi e/o l'individuazione di eventuali irregolarità nei suddetti obblighi darà diritto a Innospec di sospendere, per l'intera durata del periodo in cui si verificano tali irregolarità/violazioni, il pagamento di eventuali somme dovute al Fornitore come corrispettivo per la prestazione dei servizi.

Il Fornitore sarà responsabile per eventuali danni materiali o lesioni fisiche che potrebbero verificarsi a causa di omissioni o negligenze del proprio personale nella prestazione o in connessione con la fornitura dei Servizi. In ogni caso, il Fornitore si impegna ad indennizzare e manlevare Innospec da qualsiasi rivendicazione da parte di terzi, di qualsiasi natura, rivendicata da chiunque, a causa della condotta del proprio personale, compresi i casi di frode e negligenza grave. Il Fornitore si impegna inoltre a indennizzare e manlevare Innospec - anche per il periodo successivo alla cessazione delle presenti Condizioni - da qualsiasi rivendicazione, di qualsiasi natura, nonché da eventuali passività finanziarie comunque derivate e/o associate a richieste o richieste avanzate da chiunque comunque utilizzato dal Fornitore per la fornitura dei Servizi, indipendentemente dal luogo e dal titolo per i quali tali reclami vengono sollevati.

- 5.4 Gli articoli forniti o installati in base al Contratto devono essere formulati, progettati, costruiti, rifiniti e imballati in modo tale da essere sicuri e senza rischi per la salute. Le merci devono essere fornite con le istruzioni complete per il loro corretto uso, manutenzione e riparazione e con tutte le avvertenze necessarie chiaramente visualizzate.
- 5.5 Prima di qualsiasi consegna di Mercì e qualsiasi utilizzo da parte del Fornitore di qualsiasi apparecchiatura o materiale nel Sito, il Fornitore dovrà fornire ad Innospec un elenco completo e accurato (per nome e descrizione) di proprietà, componenti o ingredienti dannosi o potenzialmente dannosi nelle Mercì o tali attrezzature e materiali (e in seguito notificherà a Innospec per iscritto di volta in volta eventuali modifiche apportate). Il Fornitore riconosce che Innospec farà affidamento su tali informazioni al fine di soddisfare i propri obblighi ai sensi del Decreto Legislativo n. 81/2008 e qualsiasi altra legislazione pertinente.
- 5.6 Il Fornitore dovrà mantenere registri dettagliati sul controllo della qualità e di produzione relativi alle Mercì in vendita e ai Lavori per un periodo di 12 anni dalla Data di completamento.

#### 6. Indennizzi e assicurazione

- 6.1 Fatto salvo qualsiasi altro rimedio che Innospec potrebbe avere (sia in base ai presenti Termini o altrimenti), il Fornitore dovrà indennizzare e manlevare Innospec (e tenerlo indennizzato e manlevato) da e contro ogni perdita, responsabilità, azione diretta, indiretta e consequenziale, reclami, costi, danni e spese (comprese le spese legali su una base di indennizzo) consessi, subiti o sostenuti o pagati da Innospec a seguito o in connessione con una delle seguenti questioni (salvo in ciascun caso se e nella misura causate o contribuite da qualsiasi atto o omissione da parte di Innospec):
- 6.1.1 qualsiasi violazione del Fornitore dei presenti Termini (incluso, senza limitazione, in relazione alla garanzia nella clausola 9.1);
- 6.1.2 qualsiasi atto o omissione (inclusa negligenza o violazione di qualsiasi obbligo legale) del Fornitore, dei Subappaltatori o dei Dipendenti nell'effettuare (o pretendere di effettuare) le Prestazioni;
- 6.1.3 qualsiasi rivendicazione da parte di terzi che gli Articoli violino (o qualsiasi uso, rivendita, esportazione o importazione di Mercì in violazione di) qualsiasi Diritto di Proprietà Intellettuale (eccetto se, e nella misura in cui, tale rivendicazione deriva da specifiche, disegni, campioni o istruzioni forniti al Fornitore da Innospec ai sensi del Contratto); e
- 6.1.4 qualsiasi rivendicazione relativa a responsabilità, perdita, lesioni, morte, danni, costi o spese sostenuti da terzi (inclusi dipendenti e agenti di Innospec).
- 6.2 Il Fornitore dovrà (e dovrà assicurare che lo facciano anche i Subappaltatori), per la durata del Contratto e per il periodo eventualmente necessario successivamente, mantenere la seguente copertura assicurativa minima presso una compagnia di assicurazione rispettabile:
- 6.2.1 assicurazione di responsabilità civile a un livello di copertura non inferiore a £ 5 milioni per evento o serie di eventi derivanti da un unico evento (illimitato nel periodo di assicurazione);
- 6.2.2 assicurazione di responsabilità civile danni a terzi da prodotti a un livello di copertura non inferiore a £ 5 milioni per un unico evento o serie di eventi derivanti da un evento;
- 6.2.3 assicurazione di responsabilità civile del datore di lavoro a un livello di copertura non inferiore a £ 10 milioni per un unico evento o serie di eventi derivanti da un evento; e
- 6.2.4 assicurazione di responsabilità legale per automobili e attrezzature motorizzate utilizzate o fornite dal Fornitore e / o dai Subappaltatori.
- 6.3 Il Fornitore dovrà assicurare le Mercì in Vendita (e tutti i materiali di Innospec) al valore di sostituzione totale di esse a fronte di tutti i rischi (inclusi incendi, esplosioni e furti) per tutto il tempo in cui il rischio sarà a carico del Fornitore.
- 6.4 Salvo diversamente specificato nell'Ordine o concordato per iscritto da Innospec, il Fornitore dovrà sempre assicurare le Mercì a noleggio al

valore di sostituzione totale di esse a fronte di tutti i rischi (inclusi incendi, esplosioni e furti) per tutto il tempo in cui il rischio sarà a carico del Fornitore.

- 6.5 Ciascuna delle coperture assicurative di cui alle clausole 6.1, 6.2 e 6.3 dovrà contenere una clausola di "indennizzo dei principali" con rinuncia ai diritti di surrogazione nei confronti di Innospec e dei suoi dipendenti.
- 6.6 Il Fornitore dovrà produrre tali prove, come Innospec potrebbe richiedere per dimostrare la conformità con gli obblighi di cui sopra del Fornitore per quanto riguarda la copertura assicurativa. Qualora il Fornitore non mantenga tali assicurazioni, Innospec avrà il diritto (ma non l'obbligo) di assicurare contro i rischi rilevanti e detrarre dalle somme dovute al Fornitore dal Contratto un importo pari ai premi pagati da Innospec in relazione a tali assicurazioni.

## 7. Informazioni riservate e diritti di proprietà intellettuale

7.1 Salvo se e nella misura in cui sia diversamente richiesto dalla legge, il Fornitore dovrà mantenere in stretta riservatezza tutte le Informazioni riservate. Il Fornitore dovrà utilizzare le Informazioni riservate solo in relazione al Contratto e/o all'Ordine e per nessun altro scopo.

7.2 Il Fornitore dovrà prontamente comunicare per iscritto a Innospec qualsiasi diritto di proprietà intellettuale creato o derivante dall'adempimento dell'Ordine da parte del Fornitore.

Le Parti concordano, confermano e comprendono che:

- (i) nella misura massima consentita dalle leggi, Innospec sarà l'unico proprietario esclusivo di tutti i diritti di proprietà intellettuale sopra menzionati e di tutti i relativi titoli;
- (ii) nel caso in cui, tenendo conto del tipo e del contenuto dell'Ordine, l'articolo (i) non sia consentito dalle Leggi obbligatorie, il Fornitore si impegna a cedere a Innospec e a conferire i diritti di proprietà intellettuale creati o derivanti dall'adempimento dell'Ordine da parte del Fornitore e qualsiasi titolo in esso contenuto, previo accordo tra le Parti sul corrispettivo in merito, che non dovrà essere rifiutato senza ragione.

Qualsiasi documento fornito dal Fornitore a Innospec in relazione all'adempimento dell'Ordine sarà considerato di proprietà di Innospec a partire dalla data in cui è stato fornito e sarà trattato dal Fornitore come Informazioni riservate di Innospec. Su richiesta di (e senza alcun costo per) Innospec, il Fornitore dovrà eseguire tutte queste azioni e stipulare e consegnare (o procurare la prestazione e la consegna di tali ulteriori documenti e strumenti che potrebbero essere necessari o desiderabili per consentire a Innospec o alla sua persona designata di conferire titolo e diritto di proprietà e ad ottenere il beneficio di qualsiasi Articolo e di tutti i Diritti di proprietà intellettuale in qualsiasi Articolo per garantire brevetti o altre forme appropriate di protezione per qualsiasi Nuovo Articolo in tutto il mondo.

7.3 Il Fornitore dovrà immediatamente restituire o distruggere (a discrezione di Innospec) le Informazioni Riservate o parte di esse (a) se richiesto da Innospec in qualsiasi momento; (b) ogni volta che un documento viene sostituito da un ulteriore documento; e (c) al termine della prestazione o alla risoluzione del contratto (a seconda di quale dei due è anteriore).

7.4 Il Fornitore non dovrà, senza il preventivo consenso scritto Innospec:

- 7.4.1 utilizzare il nome di Innospec, o qualsiasi attività commerciale o sede di Innospec per scopi diversi dall'adempimento corretto dell'Ordine;
- 7.4.2 pubblicare o annunciare pubblicamente che fornisce o ha fornito articoli a Innospec;
- 7.4.3 fotografare qualsiasi parte dei locali di Innospec o qualsiasi cosa ivi situata o qualsiasi attrezzatura, impianto o materiale utilizzato o da incorporare come parte di essi; o
- 7.4.4 autorizzare o consentire ai Subappaltatori, i Dipendenti o qualsiasi altra persona di fare qualsiasi di quanto suddetto.

7.5 Il Fornitore dovrà garantire che i Subappaltatori e i Dipendenti siano soggetti agli stessi obblighi di riservatezza del Fornitore ai sensi della presente clausola 7 e a condizione che qualsiasi violazione di tali disposizioni da parte di tali Subappaltatori o Dipendenti sia considerata una violazione di questa clausola 7 dal Fornitore.

7.6 Il Fornitore rappresenta e garantisce che, alla data del Contratto (o incarico se successivo):

- 7.6.1 è o sarà (a seconda del caso) l'unico proprietario legittimo e beneficiario dei diritti assegnati dal Contratto;
- 7.6.2 tutti i diritti assegnati sono sussistenti ed esecutivi o saranno (a seconda del caso) e non è stato fatto nulla per renderli non validi;
- 7.6.3 non ha assegnato o concesso in licenza nessuno dei diritti assegnati dal presente Accordo;
- 7.6.4 i diritti assegnati dal presente Accordo sono esenti da interessi, opzioni, ipoteche, commissioni o privilegi di sicurezza;
- 7.6.5 i Servizi e i prodotti dei Servizi sono o saranno (a seconda del caso) il suo lavoro originale e non sono stati copiati né interamente né sostanzialmente da nessun altro disegno o altra fonte, ad eccezione delle Informazioni riservate; e
- 7.6.6 per quanto a sua conoscenza, lo sfruttamento dei diritti assegnati dal presente accordo non violerà i diritti di terzi.

## 8. Prestazione

8.1 Il Fornitore eseguirà la Prestazione entro la Data di completamento, poiché il tempo è un requisito essenziale del Contratto.

8.2 Il Fornitore dovrà (a proprie spese) fornire tali dati come Innospec riterrà necessario per assicurare che l'Ordine sia completato entro la Data di completamento.

8.3 Se il Fornitore non dovesse iniziare la Prestazione alla data di inizio specificata nell'Ordine o se sembra a Innospec (a sua discrezione) che il Fornitore potrebbe non essere in grado di completare la Prestazione entro la Data di completamento, Innospec potrà annullare l'Ordine o qualsiasi sua parte in conformità con le disposizioni della clausola 11.

8.4 La precisa conformità degli articoli con la fornitura delle presenti Condizioni è parte essenziale del Contratto e Innospec avrà il diritto di rifiutare qualsiasi Articolo che non sia conforme, per quanto limitata possa essere la violazione.

8.5 Qualora Innospec convenga di accettare la Prestazione a rate, il Contratto sarà considerato a un contratto separato per ciascuna rata. Tuttavia, nonostante quanto sopra, il mancato rispetto da parte del Fornitore della Prestazione in relazione a una singola rata darà diritto a Innospec (a sua discrezione) di trattare l'intero Contratto come respinto.

## 9. Garanzie, difetti, guasti e rimedi

9.1 Il Fornitore garantisce a Innospec che i Prodotti saranno conformi sotto tutti gli aspetti alle disposizioni della clausola 15.1, che i Servizi saranno conformi sotto tutti gli aspetti alle disposizioni della clausola 20.1 e che i Lavori saranno conformi sotto tutti gli aspetti alle disposizioni della clausola 23.1.

9.2 Fatto salvo qualsiasi altro rimedio che Innospec potrebbe avere (sia in base ai presenti Termini o altro), se gli Articoli non sono conformi, o se il Fornitore non rispetta uno qualsiasi dei presenti Termini, Innospec avrà diritto a uno o più i seguenti rimedi a propria discrezione (indipendentemente dal fatto che Innospec abbia accettato o meno la totalità o una parte delle Merci, dei Servizi o dei Lavori):

9.2.1 rescindere l'Ordine (o una parte di esso);

9.2.2 rifiutare i Prodotti, i Servizi o i Lavori in questione, interamente o in parte (e, nel caso di Merci, restituirle al Fornitore, a rischio e costo del Fornitore, sulla base del fatto che Innospec avrà diritto ad un pieno rimborso o credito, a seconda del caso, per Merci restituite);

9.2.3 a discrezione di Innospec, richiedere al Fornitore (a spese del Fornitore) di rimediare a qualsiasi difetto negli Articoli pertinenti o di fornire merci o lavori sostitutivi ed eseguire qualsiasi altro lavoro necessario per assicurare che l'Ordine sia adempiuto in conformità ai presenti Termini;

9.2.4 effettuare da sé o eseguire (in ogni caso, a spese del Fornitore), qualsiasi lavoro necessario per rendere gli Articoli conformi al Contratto;

9.2.5 recuperare dal Fornitore eventuali costi aggiuntivi e spese che Innospec incorre in seguito alla violazione del Fornitore (incluso, a titolo esemplificativo, l'ottenimento degli Articoli pertinenti da un altro fornitore); e

9.2.6 rifiutare di accettare qualsiasi ulteriore prestazione che il Fornitore tenti di eseguire, senza alcuna responsabilità nei confronti del Fornitore in merito.

9.3 Il Fornitore dovrà prontamente e correttamente intraprendere qualsiasi manutenzione o riparazione di Articoli che devono essere intrapresi dallo stesso in base ai presenti Termini.

9.4 Le disposizioni dei presenti Termini relative agli Articoli si ritengono applicabili (per quanto rilevante) alle riparazioni degli Articoli che sono state intraprese e alle eventuali merci sostitutive fornite dal Fornitore ai sensi del presente Contratto.

## 10. Materiali di Innospec

10.1 Tutti materiali di Innospec:

10.1.1 dovranno rimanere di proprietà di Innospec, ma al momento della consegna del possesso fisico al Fornitore diverranno a rischio del Fornitore e rimarranno tali fino all'accettazione da parte di Innospec delle Merci in vendita o dei Lavori in cui tali materiali sono incorporati; e

10.1.2 se tali materiali devono essere conservati presso i locali del Fornitore, dovranno essere chiaramente contrassegnati dal Fornitore come proprietà di Innospec e dovranno essere conservati separatamente dalla proprietà del Fornitore in modo sicuro e corretto. Il Fornitore concede in modo irrevocabile a Innospec il diritto di entrare in qualsiasi dei locali del Fornitore (e di quelli dei Subappaltatori) in qualsiasi momento per rimuovere qualsiasi Materiale di Innospec.

10.2 Il Fornitore dovrà utilizzare qualsiasi Materiale di Innospec in modo adeguato ed economico, in conformità con le istruzioni di Innospec e per nessun altro scopo. Eventuali eccedenze dovranno essere contabilizzate per Innospec e smaltite secondo le istruzioni di Innospec. Eventuali sprechi, perdite o danni a tali materiali causati da manodopera o pratiche inadeguate o inefficienti o da qualsiasi inadempienza del Fornitore nella conservazione e nella manutenzione di tali materiali saranno risarciti a spese del Fornitore. Le sostituzioni dovranno essere di qualità e specifica equivalenti e non dovranno essere utilizzate o sostituite senza previa approvazione di Innospec.

## 11. Risoluzione del contratto

11.1 Innospec avrà il diritto in qualsiasi momento di annullare l'Ordine interamente o in parte dandone comunicazione scritta al Fornitore, dopo di che il Fornitore dovrà immediatamente cessare qualsiasi ulteriore adempimento dell'Ordine (a meno che e nella misura altrimenti prevista nell'avviso di cancellazione).

- 11.2 In caso di cancellazione in conformità con la clausola 11.1, l'esclusiva responsabilità di Innospec nei confronti del Fornitore sarà di pagare al Fornitore una base quantitativa per tali parti dell'Ordine che sono state soddisfatte dal Fornitore per la soddisfazione di Innospec alla data di cancellazione, unitamente ai costi di tutti i beni e materiali che sono stati acquistati ragionevolmente dal Fornitore da terzi ai fini dell'espletamento dell'Ordine e che il Fornitore non è in grado di utilizzare come parte delle sue giacenze di magazzino, e spese di cancellazione ragionevoli dovute dal Fornitore in relazione a qualsiasi subappalto correttamente in essere per l'adempimento dell'Ordine, sempre subordinato al Fornitore che adotta tutte le misure ragionevoli per mitigare le sue perdite e passività. A scanso di equivoci (fatto salvo quanto sopra) e senza limitazioni, Innospec non sarà responsabile nei confronti del Fornitore in relazione a tale cancellazione per qualsiasi perdita di profitto, perdita di profitti previsti, perdita di contratto o qualsiasi altra perdita diretta, indiretta o consequenziale di qualsiasi tipo.
- 11.3 Il titolo nelle Merci in vendita (e in tutte le merci e i materiali acquistati dal Fornitore da terzi) pagati da Innospec in conformità con la clausola 11.2, o da pagare in tal modo, passerà immediatamente a Innospec alla data di cancellazione dell'Ordine.
- 11.4 Innospec avrà diritto in qualsiasi momento a rescindere immediatamente il Contratto dandone comunicazione scritta al Fornitore qualora:
- 11.4.1 il Fornitore violi uno qualsiasi dei presenti Termini (indipendentemente dalla natura, tipo, materialità o durata di tali violazioni);
- 11.4.2 l'altra parte non sia in grado di pagare i suoi debiti quando diventano dovuti o cessa di svolgere la sua attività; o
- 11.4.3 l'altra parte stipuli un concordato con i suoi creditori per il rimborso dei suoi debiti; o
- 11.4.4 in relazione all'altra parte e a causa di difficoltà finanziarie dell'altra parte, venga emesso un ordine di amministrazione controllata o venga nominato un curatore o amministratore legali; o
- 11.4.5 l'altra parte fallisca o nei confronti dell'altra parte venga approvata una risoluzione di liquidazione o venga effettuato un ordine di liquidazione; o
- 11.4.6 si verifichino eventi o si compiano azioni nei confronti dell'altra parte che siano equivalenti a uno di quelli descritti nelle clausole 11.4.4 o 11.4.5 sopra; o
- 11.4.7 il Fornitore cessi o Minacci di cessare di svolgere la sua attività; o
- 11.4.8 la posizione finanziaria del Fornitore si deteriori a tal punto che, secondo il parere di Innospec, la capacità del Fornitore di adempiere adeguatamente agli obblighi previsti dal Contratto sia stata messa in pericolo; o
- 11.4.9 vi sia un cambiamento nel controllo (come definito nella sezione 840 della Legge in materia di Imposte sul Reddito e delle Società del 1988) del Fornitore dopo la data dell'Ordine; oppure
- 11.4.10 Innospec apprenda ragionevolmente che sia probabile che si verifichi uno degli eventi menzionati sopra.
- 11.5 Qualsiasi risoluzione del Contratto (comunque derivata) non pregiudica i diritti e gli obblighi di Innospec e del Fornitore ai sensi del Contratto maturati prima della risoluzione. Le clausole dei presenti Termini che hanno implicitamente o implicitamente effetto dopo la risoluzione del Contratto (inclusa, senza limitazione, questa clausola 1.5 le clausole 1, 2, 4.8, 4.9, 5.6, 6, 7, 9.1, 9.2, 10.1, 11.2, 11.6, 14.5, 18, 22 e 25) continueranno ad essere applicabili nonostante tale risoluzione.
- 11.6 Se, a seguito della risoluzione del Contratto (comunque derivata), qualsiasi somma è dovuta a Innospec dal Fornitore, il Fornitore pagherà tali somme senza alcuna detrazione o compensazione entro 60 giorni dalla data di tale risoluzione.
- 12. Cessione e subappalto**
- 12.1 Il Fornitore non potrà cedere, trasferire né subappaltare nessuno dei suoi diritti e obblighi previsti dal Contratto (o parte di esso) senza il previo consenso scritto di Innospec. Innospec ha il diritto di concedere o ritirare tale consenso a sua assoluta discrezione e la concessione di qualsiasi consenso potrà essere soggetta a tali condizioni stabilite da Innospec.
- 12.2 Innospec avrà diritto a cedere il Contratto (o qualsiasi parte di esso) a qualsiasi persona, azienda o società senza il consenso del Fornitore.
- 13. Avvisi e documenti**
- 13.1 Salvo quanto espressamente previsto nei presenti Termini, qualsiasi avviso o altra comunicazione da fornire ai sensi del Contratto deve essere in inglese e fornita per iscritto e sarà trasmessa validamente se inviata per fax o posta raccomandata (o per posta aerea se del caso) all'indirizzo o al numero di fax indicato per Innospec e il Fornitore rispettivamente sull'Ordine o su qualsiasi indirizzo successivamente specificato per iscritto a tale scopo.
- 13.2 Qualsiasi avviso o comunicazione di questo tipo sarà considerata recapitata (nel caso di invio a mezzo posta) il secondo giorno lavorativo successivo alla data di spedizione e (nel caso di un invio tramite fax) il primo giorno lavorativo successivo alla trasmissione.
- 14. Informazioni generali**
- 14.1 Salvo diversamente specificato da Innospec, tutte le informazioni e la documentazione che devono essere fornite dal Fornitore (o dai Subappaltatori) ai sensi dei presenti Termini o altrimenti in relazione all'Ordine saranno in lingua inglese.
- 14.2 Il Fornitore si conformerà alle leggi.
- 14.3 . Qualsiasi disposizione dei presenti Termini che sia ritenuta non valida, nulla o irragionevole (interamente o in parte) da parte di un'autorità competente sarà considerata come recisa dalle altre disposizioni dei presenti Termini nella misura necessaria, e tale disposizione non dovrà influenzare la validità e l'applicabilità del resto dei presenti Termini.
- 14.4 La mancata esecuzione da parte di Innospec (o qualsiasi ritardo da parte sua nel far rispettare) qualsiasi disposizione dei presenti Termini in relazione a qualsiasi violazione da parte del Fornitore non potrà essere interpretata come una rinuncia a tale violazione e non influirà sui diritti di Innospec in relazione a tale violazione o qualsiasi violazione successiva da parte del Fornitore.
- 14.5 Tutti gli aspetti del Contratto (inclusi, a titolo esemplificativo, la sua costituzione, validità, esecuzione e interpretazione) sono disciplinati dalla legge inglese e non si applicano i termini della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Merci (Vienna 1980). Innospec e il Fornitore si sottopongono irrevocabilmente alla giurisdizione dei tribunali inglesi (la cui decisione è vincolante per loro).
- 14.6 **Anti-schiavitù** Il Fornitore dovrà rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili (compresi quelli che si occupano dei relativi requisiti di trasparenza e/o divulgazione) relativi all'eradicazione della schiavitù, della tratta di esseri umani e del lavoro forzato, coatto, a riscatto, involontario, obbligatorio o minorile in tutte le parti della sua attività. Il Fornitore si impegna a trattare i propri lavoratori con dignità e rispetto, a fornire loro un ambiente di lavoro sicuro e a condurre affari in conformità con tutte le leggi e le normative applicabili in materia di ambiente, diritti umani, lavoro e occupazione. Il Fornitore impone ai propri fornitori, compresi agenti di lavoro e agenzie, di conformarsi ai requisiti della presente clausola
- 14.7 **Anti-corrruzione e anti-concussione** Il Fornitore dovrà assicurarsi che tutte le attività commerciali siano condotte senza qualsiasi forma di corruzione e concussione, tra cui il riciclaggio di denaro e le frodi, e dovranno essere conformi a tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di corruzione e concussione, tra cui, a titolo esemplificativo, il Foreign Corrupt Practices Act degli Stati Uniti del 1977 e il Bribery Act del 2010 del Regno Unito. Il Fornitore dovrà informare Innospec immediatamente qualora venisse a conoscenza o sospettasse qualsiasi violazione effettiva o potenziale della presente clausola.
- 14.8 **Controlli delle esportazioni e sanzioni commerciali** Il Fornitore si impegna a rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di controllo delle esportazioni e sanzioni commerciali, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo: (a) le Normative statunitensi sull'amministrazione delle esportazioni (EAR); (b) il Regolamento internazionale sul traffico di armi degli Stati Uniti (ITAR); (c) tutte le sanzioni e gli embargo statunitensi applicabili amministrati dal Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti; (d) le leggi statunitensi anti-boicottaggio; (e) le norme applicabili in materia di controllo delle esportazioni, le sanzioni economiche e altre misure restrittive del Regno Unito e dell'Unione Europea, applicate dai suoi Stati membri; e (f) tutte le altre leggi e normative estere applicabili.
- Il Fornitore dovrà informare Innospec se qualsiasi prodotto fornito ai sensi delle presenti Condizioni è limitato o controllato da leggi o regolamenti sul controllo delle esportazioni e, al momento o prima della consegna e di volta in volta su richiesta, dovrà fornire tutti i dettagli pertinenti come richiesto da Innospec, comprese, senza limitazione, tutte le relative classificazioni di controllo delle esportazioni.
- Il Fornitore dovrà informare immediatamente Innospec qualora venga a conoscenza o sospetti qualsiasi violazione effettiva o potenziale della presente clausola. In tal caso, il Fornitore conviene che Innospec potrà, a sua sola discrezione, risolvere qualsiasi e tutti i suoi obblighi ai sensi di questi termini (indipendentemente dal fatto che il Fornitore abbia notificato quanto richiesto dalla presente sezione) e che Innospec non sarà soggetta ad alcuna responsabilità derivante da, o in relazione a tale risoluzione.
- Tutte le certificazioni di conformità firmate dal Fornitore relative a beni e/o servizi forniti in base ai presenti Termini sono incorporate nei presenti Termini e ne fanno parte.
- 14.9 Protezione dei dati**  
Il Fornitore dovrà rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di privacy e protezione dei dati.
- 14.10 Codice di condotta del Fornitore.** Il Fornitore conviene di rispettare il Codice di condotta del Fornitore di Innospec disponibile nel sito <https://innospec.com/about-us/corporate-governance>.
- 14.12 Sicurezza informatica**
- 14.12.1 Fatta salva la generalità della clausola 14. 2, il Fornitore dovrà rispettare e dovrà fare in modo che i suoi Subappaltatori rispettino tutte le leggi, regolamenti, codici, linee guida, norme internazionali e nazionali pertinenti al Fornitore e al tipo di Servizi forniti e che si riferiscono alla sicurezza della rete e dei sistemi informativi e ai requisiti di segnalazione di violazioni della sicurezza e incidenti (inclusi senza limitazione ISO 27001/2 e/o NIST Cyber Security Framework o norme equivalenti, come modificate o aggiornate di volta in volta, come minimo, o qualsiasi altro standard con livelli superiori di copertura, come può essere applicabile al Fornitore e ai Servizi e/o come può essere determinato da Innospec a sua esclusiva discrezione.
- 14.12.2 Il Fornitore dovrà informare immediatamente Innospec non appena venga a conoscenza o sospetti una violazione effettiva o potenziale della presente clausola. In tal caso, il Fornitore accetta che Innospec potrà, a sua esclusiva



discrezione, risolvere qualsiasi e tutti i suoi obblighi ai sensi delle presenti Condizioni (indipendentemente dal fatto che il Fornitore abbia dato un preavviso come richiesto dalla presente clausola 14.12.2, e che Innospec non sarà soggetta ad alcuna responsabilità in conseguenza di, o in relazione a, tale risoluzione.

## **SEZIONE B – Acquisto o noleggio di Merci**

### **15. Livelli delle Merci**

- 15.1 Le Merci dovranno:
- 15.1.1 essere conformi rigorosamente alla quantità, alla qualità e alla descrizione indicate nell'Ordine e/o in qualsiasi specifica applicabile fornita o indicata da Innospec al Fornitore;
  - 15.1.2 essere conformi alle Leggi (ed essere prodotte, imballate e consegnate conformemente a tale disposizione), in particolare se di una natura che rientra nell'ambito di applicazione di REACH, sono state opportunamente registrate e registrate in conformità degli obblighi derivanti da REACH, indipendentemente dal fatto che siano o non siano approvvigionate nello Spazio economico europeo;
  - 15.1.3 essere prive da difetti di design, materiali e lavorazione;
  - 15.1.4 essere in stretta conformità con campioni, schemi, disegni e/o specifiche specificati nell'Ordine, in qualsiasi specifica applicabile fornita o indicata da Innospec al Fornitore e/o qualsiasi specifica applicabile fornita o indicata dal Fornitore e accettata da Innospec;
  - 15.1.5 essere in grado di soddisfare qualsiasi standard di prestazione specificato nell'Ordine e / o in qualsiasi specifica applicabile fornita o indicata da Innospec al Fornitore;
  - 15.1.6 essere di qualità soddisfacente (nel significato della Legge sulla Vendita di Merci del 1979); e
  - 15.1.7 essere idonee allo scopo esplicito o implicito per il quale devono essere fornite ai sensi dell'Ordine.
- 15.2 Le Merci in vendita dovranno (oltre ad avere i requisiti della clausola 15.1) essere imballate e contrassegnate in base alle istruzioni fornite da Innospec.
- 15.3 Il Fornitore dovrà garantire che minerali provenienti in paesi di conflitti non siano necessari per la funzionalità o la produzione (come definito nella Sezione 1502 della Legge statunitense sulla Riforma di Wall Street di Dodd-Frank Wall Street e sulla Protezione dei Consumatori e le Regole della Commissione sugli Scambi e Titoli emesse ai sensi di tale Legge) delle Merci fornite a Innospec. Su richiesta di Innospec, il Fornitore dovrà prontamente fornire a Innospec una certificazione firmata, nella forma che di tanto in tanto Innospec potrà richiedere, in cui si confermi la conformità alle disposizioni di questa clausola e dovrà inoltre tutte le informazioni che Innospec richiederà ragionevolmente per garantire il rispetto del Regolamento UE sui minerali di conflitto (2017/821).

### **16. Ispezione, collaudo e documentazione**

- 16.1 A Innospec e ai suoi rappresentanti sarà concesso l'accesso a tutti i locali del Fornitore (e quelli dei Subappaltatori) e sarà consentito ispezionare e/o testare le Merci in qualsiasi momento prima dell'accettazione o della consegna.
- 16.2 Il Fornitore dovrà mettere a disposizione a proprie spese tutte le attrezzature, i materiali, i servizi e le strutture necessari per effettuare tali test sulle Merci, come richiesto da Innospec. Se richiesto da Innospec o dai suoi rappresentanti, le Merci dovranno essere completamente assemblate per le prove e/o smantellate per l'ispezione prima della spedizione.
- 16.3 Se, a seguito di tali ispezioni o test, Innospec non è soddisfatta che i Prodotti siano conformi a tutti gli effetti con il Contratto e in tal modo notifici il Fornitore non appena possibile dopo l'ispezione o il collaudo, il Fornitore dovrà adottare tutte le misure che sono necessario per garantire tale conformità.
- 16.4 Nonostante qualsiasi ispezione o test in conformità con la presente clausola 16, il Fornitore rimarrà pienamente responsabile delle Merci e tali ispezioni o test non dovranno rimuovere, diminuire o influenzare in altro modo gli obblighi del Fornitore ai sensi del Contratto (inclusa, a titolo esemplificativo, la responsabilità per qualsiasi difetti successivamente rilevati per quanto riguarda i materiali e/o la lavorazione).
- 16.5 Il Fornitore dovrà (a proprie spese) fornire in relazione a tutte le Merci tutti i certificati pertinenti (inclusi certificati di analisi, prove, ispezione o origine), istruzioni operative e di sicurezza, avvisi e documentazione doganale e (su richiesta o dove altrimenti espressamente o implicitamente richiesto) garanzia scritta che le Merci in vendita sono e continueranno ad essere conformi a REACH. Tutti i certificati e la documentazione dovranno essere forniti ogni volta che Innospec lo richieda (e, in ogni caso, contemporaneamente alla prestazione).
- 16.6 Il Fornitore dovrà (a proprie spese) preparare e inviare a Innospec tali disegni, dati e altre informazioni che Innospec potrebbe richiedere in relazione a qualsiasi Articolo. Innospec avrà il diritto di approvare tutti i disegni e i dati, ma tale approvazione non esonererà il Fornitore da nessuna delle sue responsabilità ai sensi del Contratto. Salvo diversamente concordato per iscritto da Innospec, gli Articoli dovranno essere pienamente conformi ai disegni.

### **17. Consegna delle merci**

- 17.1 Le Merci saranno consegnate entro la Data di completamento e in qualsiasi maniera specificata nell'Ordine.

- 17.2 Le Merci fornite in anticipo rispetto alle date di consegna specificate non saranno accettate o pagate da Innospec se non diversamente concordato da Innospec per iscritto.
- 17.3 Salvo diversamente specificato nell'Ordine: (a) il Fornitore sarà responsabile e sosterrà i costi di imballaggio, etichettatura, carico, trasporto e/o scarico delle Merci; e (b) le Merci dovranno essere consegnate al luogo di lavoro abituale di Innospec durante un giorno lavorativo.
- 17.4 Quando le Merci in vendita sono consegnate a Innospec all'ingrosso, il loro peso come misurato sulla pesa di Innospec (in assenza di errore manifesto) sarà ritenuto determinante per il peso delle Merci in vendita effettivamente consegnate.
- 17.5 Innospec si riserva il diritto di contrassegnare le Merci in vendita immediatamente alla consegna, per motivi di sicurezza. Nonostante qualsiasi tale contrassegno o qualsiasi firma a nome di Innospec per il ricevimento delle Merci in buon ordine, non si riterrà che Innospec abbia accettato le Merci fino a 30 giorni dopo la consegna al fine di ispezionarle o, se successivamente, entro un termine ragionevole dopo qualsiasi latente difetto nelle Merci sia è diventato evidente. Il Fornitore non ha il diritto di sollevare nessuna obiezione sulla base di tale contrassegno o tale firma per qualsiasi rifiuto successivo di Merci da parte di Innospec.
- 17.6 Salvo diverso accordo scritto da parte di Innospec, tutte le confezioni e le etichette relative alle Merci in vendita dovranno essere fornite senza costi aggiuntivi per Innospec. Tale imballaggio non verrà restituito al Fornitore a meno che Innospec non disponga diversamente, nel qual caso il Fornitore rimuoverà prontamente l'imballaggio pertinente senza alcun costo per Innospec e sarà pienamente responsabile del suo smaltimento.
- 17.7 Il Fornitore dovrà fornire ad ogni consegna delle Merci una bolla di consegna indicante il numero dell'Ordine, il numero di colli, i contenuti, le quantità e (nel caso di consegna parziale) il saldo residuo rimanente da consegnare.
- 17.8 Se le Merci sono consegnate a Innospec in eccesso rispetto alle quantità specificate nell'Ordine, Innospec non sarà tenuta a pagare per l'eccesso, che sarà a rischio del Fornitore e sarà restituibile al Fornitore (a rischio e spese del Fornitore).
- 17.9 Nel caso di Merci a noleggio, il periodo di noleggio applicabile avrà inizio quando le relative Merci a noleggio vengono consegnati dal Fornitore o, laddove le Merci a noleggio devono essere ritirate da Innospec, alla data di tale ritiro.
- 17.10 Le Merci a noleggio possono essere trasportate in qualsiasi momento da Innospec in qualsiasi luogo. Ogni volta che il Fornitore lo richiede ragionevolmente, Innospec informerà il Fornitore sull'ubicazione delle Merci a noleggio.
- 17.11 Quando le Merci a noleggio sono nolleggiate per un periodo indefinito e devono essere ritirate dal Fornitore alla fine del periodo di noleggio, il periodo di noleggio in questione termina non appena Innospec notifica al Fornitore che le Merci a noleggio sono pronte per il ritiro (e, a scanso di equivoci, le relative tariffe di noleggio cesseranno di essere applicabili in relazione a qualsiasi periodo successivo a tale comunicazione). Ai fini della presente clausola 17.11, tale comunicazione può essere fornita da o per conto di Innospec verbalmente o per posta elettronica o con altri mezzi ragionevoli.

### **18. Titolo e rischio**

- 18.1 Il Titolo nelle Merci in vendita passerà ad Innospec al momento della consegna. Il rischio riguardante le Merci in vendita rimarrà al Fornitore fino al momento dell'accettazione da parte di Innospec.
- 18.2 Il Titolo e (salvo quanto previsto nella clausola 10) il rischio nelle Merci a noleggio rimarrà sempre al Fornitore.

### **19. Noleggio di merci**

- 19.1 Se non diversamente specificato nell'Ordine o concordato per iscritto da Innospec, il Fornitore dovrà fornire per tutto il periodo di noleggio (senza costi aggiuntivi a Innospec) carburante, olio, grasso e altri beni di consumo per le Merci a noleggio e tutti i pneumatici da sostituire sulle Merci a noleggio causate da una usura ragionevole e una rottura o fabbricazione difettosa.
- 19.2 Innospec non sarà tenuta a pagare per nessun periodo durante il quale le Merci a noleggio sono soggette a guasti, manutenzione o riparazioni (eccetto dove causati o resi necessari da Innospec) e l'importo delle spese del Fornitore dovrà essere adeguato di conseguenza. Ai fini della presente clausola 19.2, in cui due o più articoli delle Merci a noleggio vengono assunti insieme come un'unità di lavoro o gruppo, si considera che il periodo di guasto, manutenzione o riparazione di uno di tali articoli si applichi anche a tutti gli altri articoli a noleggio che fanno parte di tale unità di lavoro o gruppo.
- 19.3 Salvo quanto previsto nella clausola 19.4 (e salvo diversa indicazione nell'Ordine o concordato per iscritto da Innospec), il Fornitore dovrà provvedere, a proprie spese, a tutte le operazioni di manutenzione e riparazione delle Merci a Noleggio che sono necessarie per mantenere in buono stato di funzionamento le Merci a noleggio durante il periodo di noleggio.
- 19.4 Innospec risarcirà il Fornitore tutti i danni alle Merci a noleggio causati da Innospec (diversi da usura e deterioramento).
- 19.5 Il Fornitore dovrà prontamente e correttamente intraprendere qualsiasi manutenzione o riparazione per le Merci a noleggio che è tenuto ad intraprendere in conformità ai presenti Termini.
- 19.6 Innospec informerà il Fornitore non appena ragionevolmente possibile in caso di guasto o funzionamento insoddisfacente delle Merci a noleggio. In deroga alle clausole 19.2 e 19.3, Innospec avrà il diritto (ma

non l'obbligo) di riparare eventuali forature nei pneumatici sulle Merci a noleggio senza la previa autorizzazione del Fornitore.

## **SEZIONE C – Acquisto di servizi**

### **20. Livelli dei Servizi**

- 20.1 I Servizi dovranno:
- 20.1.1 essere conformi rigorosamente ai requisiti indicati nell'Ordine e/o in qualsiasi specifica applicabile fornita o indicata da Innospec al Fornitore;
  - 20.1.2 essere forniti nel rispetto delle Leggi;
  - 20.1.3 essere forniti utilizzando tutta la debita cura, abilità e diligenza in conformità con le migliori pratiche del settore e ai più alti standard di prestazioni che sono praticati in qualsiasi settore in cui vengono svolti servizi simili ai Servizi in questione; e
  - 20.1.4 in relazione a qualsiasi oggetto applicabile dei Servizi, produrre un risultato finale che sia in grado di soddisfare qualsiasi funzione e/o standard di prestazione che sia stata espressamente o implicitamente comunicata al Fornitore.
- 20.2 Tutti i Dipendenti che sono impegnati nella fornitura di Servizi in qualsiasi momento dovranno possedere abilità, qualifiche, competenze ed esperienze adeguate e dovranno, mentre sono impegnati nella fornitura di Servizi:
- 20.2.1 osservare tutte le politiche pertinenti di Innospec;
  - 20.2.2 mantenere una rigida disciplina e buon ordine e non intraprendere comportamenti o attività che siano o potrebbero essere dannose per la reputazione o l'attività di Innospec.
- 20.3 Innospec si riserva il diritto di richiedere al Fornitore di rimuovere dal Sito tutti i Dipendenti o uno qualsiasi di loro che non rispettino le disposizioni della clausola 20.2. Il Fornitore dovrà fornire sostituzioni per tali Dipendenti non appena ragionevolmente possibile e senza costi aggiuntivi per Innospec. Qualsiasi richiesta di Innospec di rimuovere i Dipendenti, ai sensi della presente clausola 20.3, sarà senza responsabilità nei confronti del Fornitore e non eliminerà né ridurrà nessuno degli obblighi del Fornitore ai sensi del Contratto.

### **21. Fornitura di servizi**

- 21.1 I Servizi saranno intrapresi nel modo e nei tempi specificati nell'Ordine.
- 21.2 Il Fornitore dovrà fornire una supervisione competente dei Servizi e una persona responsabile che sarà autorizzata per conto del Fornitore a ricevere e ad agire in base a qualsiasi indicazione e istruzione da parte di Innospec.
- 21.3 Il Fornitore non dovrà mai interferire in alcun modo con l'attività o altre operazioni di Innospec, dei suoi dipendenti e dei suoi appaltatori.
- 21.4 Nel rendere i Servizi a Innospec come appaltatore indipendente, il Fornitore non sarà soggetto alla supervisione né al controllo di Innospec in relazione ai dettagli, ai modi o ai mezzi di prestazione, salvo nella misura limitata stabilita nel presente Accordo.
- 21.5 Il Fornitore dovrà conservare una documentazione veritiera, completa e accurata di tutte le cose fatte (e, ove appropriato, di tutte le spese sostenute) in relazione alla fornitura dei Servizi. Innospec avrà il diritto (a titolo gratuito) di ispezionare e prendere copia di tali documenti su richiesta.
- 21.6 Il Fornitore dovrà essere responsabile della fornitura (a proprie spese) di tutte le necessarie strutture ricettive, uffici, attrezzature, materiali, amministrazione, trasporti e servizi di supporto e di tutte le altre strutture necessarie o auspicabili per la fornitura dei Servizi.
- 21.7 Se, in relazione ai Servizi, qualsiasi parte del Prezzo sarà calcolata facendo riferimento a tariffe orarie, giornaliere o settimanali (a seconda del caso), allora il livello e il numero di dipendenti che saranno impiegati dal Fornitore saranno soggetti a preventivo accordo scritto con Innospec.

### **22. Titolo e rischio**

- 22.1 Il titolo di qualsiasi prodotto dei Servizi (inclusi tutti i diritti di proprietà intellettuale) deve essere trasferito a Innospec alla consegna. Il rischio in qualsiasi prodotto dei Servizi rimarrà al Fornitore fino all'accettazione da parte di Innospec.

## **SEZIONE D – Acquisto dei lavori**

### **23. Livelli dei Lavori**

- 23.1 I Lavori dovranno:
- 23.1.1 essere conformi rigorosamente ai requisiti indicati nell'Ordine e/o in qualsiasi istruzioni, disegno o specifica applicabile fornita o indicata da Innospec al Fornitore;
  - 23.1.2 essere forniti nel rispetto delle Leggi;
  - 23.1.3 essere forniti utilizzando materiali e lavorazione della migliore qualità;
  - 23.1.4 essere forniti con la dovuta cura, abilità e diligenza in conformità con le migliori pratiche del settore e con i più alti standard di prestazioni che sono praticati in qualsiasi settore in cui vengono svolti servizi simili ai Lavori; e
  - 23.1.5 in relazione a qualsiasi oggetto applicabile ai Lavori, produrre un risultato finale che sia in grado di soddisfare qualsiasi funzione e/o standard di prestazione che sia stata espressamente o implicitamente comunicata al Fornitore.

23.2 Tutti i Dipendenti che sono impegnati nella fornitura di Lavori in qualsiasi momento dovranno possedere abilità, qualifiche, competenze ed esperienze adeguate e dovranno, pur impegnandosi nella fornitura dei Lavori, mantenere una rigorosa disciplina e buon ordine e non dovranno assumere comportamenti o svolgere attività che sono o potrebbe essere dannosi per gli affari o la reputazione di Innospec.

23.3 Innospec si riserva il diritto di richiedere al Fornitore di rimuovere dal Sito tutti i Dipendenti o qualsiasi di essi che non rispettino le disposizioni della clausola 23.2. Il Fornitore dovrà fornire sostituzioni per tali Dipendenti non appena ragionevolmente possibile e senza costi aggiuntivi per Innospec. Qualsiasi richiesta di Innospec di rimuovere i Dipendenti ai sensi della presente clausola 23.3 non avrà alcuna responsabilità nei confronti del Fornitore e non rimuoverà né diminuirà nessuno degli obblighi del Fornitore ai sensi del Contratto.

### **24. Fornitura dei Lavori**

- 24.1 I Lavori dovranno essere intrapresi in qualsiasi modo specificato nell'Ordine.
- 24.2 Tutte le attrezzature che il Fornitore deve utilizzare nella fornitura dei Lavori dovranno essere sempre mantenute in buone condizioni di funzionamento. Tutte le attrezzature e i materiali da utilizzare da parte del Fornitore dovranno essere conformi ed essere utilizzati in conformità con le leggi. Il Fornitore sarà responsabile di assicurare che tali attrezzature e materiali siano adeguatamente protetti contro furto, condizioni meteorologiche avverse e (per quanto possibile) da altre perdite o danni.
- 24.3 Il Fornitore dovrà effettuare le Prestazioni in modo pulito e ordinato e manterrà sempre ragionevolmente pulita e ordinata la parte del Sito su cui sono eseguiti i Lavori. Fatto salvo quanto sopra, il Fornitore dovrà, al completamento dei Lavori e ogniqualvolta richiesto da Innospec, rimuovere immediatamente ed eliminare dal Sito i suoi rifiuti di ogni tipo e qualsiasi materiale e attrezzatura in eccedenza. Il Fornitore dovrà assicurarsi che tutti tali rifiuti, materiali e attrezzature siano rimossi e (se del caso) smaltiti con la dovuta diligenza e in conformità con le Leggi.
- 24.4 Il Fornitore non dovrà mai interferire in alcun modo con l'attività o altre operazioni di Innospec, dei suoi dipendenti e appaltatori.
- 24.5 Il Fornitore dovrà fornire un supervisore competente che sarà sempre disponibile nel Sito per il periodo in cui sono in corso i lavori e che sarà autorizzato per conto del Fornitore a ricevere e ad agire in base a qualsiasi indicazione e istruzione da parte di Innospec.
- 24.6 Salvo diversamente specificato da Innospec per iscritto, Innospec fornirà, senza costi per il Fornitore e nella misura necessaria per consentire al Fornitore di intraprendere i Lavori, acqua ed elettricità da tali punti nel Sito (e, nel caso di energia elettrica, alternando corrente a tali tensioni) come specificato da Innospec. Tutte le connessioni a tale acqua ed elettricità saranno a carico del Fornitore e dovranno essere approvate da Innospec prima dell'inizio dei relativi Lavori (ma tale approvazione non solleva il Fornitore da alcuna responsabilità in relazione a tali collegamenti). Il Fornitore dovrà fornire, installare e mantenere tali strutture temporanee che potrebbero essere necessarie per consentire l'esecuzione dei Lavori in modo sicuro e corretto (inclusa, a scopo illustrativo ma senza limiti, un'adeguata illuminazione). Al termine dei Lavori (o in caso di risoluzione anticipata del contratto), il Fornitore rimuoverà tali collegamenti e strutture e risarcirà eventuali danni causati da tale rimozione.
- 24.7 Se, per quanto riguarda i Lavori, qualsiasi parte del Prezzo sarà calcolata in base ai tassi di lavoro giornalieri, allora il numero di dipendenti che saranno utilizzati dal Fornitore sarà soggetto ad un accordo preventivo scritto con Innospec.

### **25. Titolo e rischio**

- 25.1 Il titolo nei Lavori passerà a Innospec al momento della consegna. Il rischio nei Lavori rimarrà al fornitore fino all'accettazione da parte di Innospec.
- 25.2 Tutti i materiali, gli impianti e le attrezzature rimossi dal Sito dal Fornitore durante la fornitura dei Lavori rimarranno di proprietà di Innospec a meno che Innospec non disponga diversamente (nel qual caso la proprietà verrà trasferita al Fornitore e il Fornitore sarà pienamente responsabile dello smaltimento della stessa).

### **26. Obblighi di sicurezza**

- 26.1 Il Fornitore sarà responsabile della gestione delle operazioni e dell'esecuzione dei Lavori nel Sito, comprese le questioni di salute e sicurezza. Prima dell'inizio dei Lavori, il Fornitore preparerà, nella misura richiesta dalle Leggi, una valutazione del rischio, una dichiarazione metodologica e un piano adeguato relativo alla salute e sicurezza. Il Fornitore dovrà fornire copie di tale valutazione dei rischi e piano di salute e sicurezza ogniqualvolta richiesto da Innospec (piano che Innospec avrà il diritto di copiare e fornire a tutti i terzi interessati).
- 26.2 Il piano relativo alla salute e sicurezza che deve essere preparato dal Fornitore ai sensi della clausola 26.1 dovrà indirizzare (senza limitazioni):
- 26.2.1 disposizioni per l'adempimento dei doveri di sicurezza e salute del Fornitore;
  - 26.2.2 l'approccio da adottare per la gestione della salute e della sicurezza in relazione ai Lavori;
  - 26.2.3 l'approccio tecnico e gestionale da adottare per il controllo e la gestione dei rischi identificati nella valutazione dei rischi intrapresa dal Fornitore (il cui approccio include lo sviluppo e l'implementazione in corso del piano sulla salute e sicurezza);
  - 26.2.4 disposizioni per il controllo del rispetto delle leggi in materia di salute e sicurezza; e

- 26.2.5 meccanismi per effettuare modifiche al piano sulla salute e sicurezza man mano che procedono i Lavori, secondo le informazioni ricevute da Innospec e l'esperienza e le informazioni ricevute dai Dipendenti impegnati nella fornitura dei Lavori.
- 26.3 Il Fornitore dovrà fornire ai Dipendenti impegnati nella fornitura dei Lavori tutte le informazioni e la formazione necessarie in materia di salute e sicurezza, i rischi connessi e le questioni correlate.
- 26.4 Il Fornitore dovrà garantire che solo le persone autorizzate da Innospec o dal Fornitore, che devono essere presenti per la natura delle loro mansioni, abbiano accesso alle aree in cui vengono eseguiti i Lavori. La notifica dell'esclusione di tutte le altre persone deve essere effettuata dal Fornitore sotto forma di segnali e/o barriere o altre misure di sicurezza ragionevoli. Devono essere presi in considerazione in ogni momento i necessari diritti di passaggio e accesso per le emergenze.
- 26.5 Fatta salva qualsiasi altra disposizione della presente clausola 26, tutti i Dipendenti impegnati nella fornitura dei Lavori saranno emessi dal Fornitore, a proprie spese, con tutti gli indumenti e le attrezzature protettive che potrebbero essere ritenute appropriate da Innospec (a sua assoluta discrezione).

**In vigore al momento dell'inclusione in tutti gli ordini effettuati a partire dal 15 marzo 2021.**